**Borıs Finkelşteyn**

**(İspanya)**

**Yeni Decameron,**

**Ya da Şömine Yanındaki Hikâyeler**

*Onuncu Gün*

**«Kulağı olan işitsin»[[1]](#footnote-1)**

Şiddetli rüzgâr esti. Dağların tepeleri üstünde sonsuz kar tozu bulutları yükseklere çıktı. Kayakçılık yalnız rüzgârdan korunmuş yerlerde mümkündü. Yol karla kapanmış, hava hissedilir ölçüde soğumuştu.

“Nerede o evrensel ısınma?” diye düşündüm ben, hırçın bir kar fırtınası yüzüme vurunca büzüldüm. “Belki bugün akşam yemeğinden önce toplayabilirdik”. Hava erken karardığından akşam yemeği de erken oldu. Bir kadeh chianti içtikten sonra tam bir rahatlık içinde ateş çıtırtısının keyfini çıkarıyorduk. Hepimiz birbirimize bakışıyorduk. “Peki, en cesur olan kimdir?” Uzun süren suskunluğu ihtiyar bir İtalyan yırttı.

“Benim adım Antonio,” diye başladı söze. “Milan’da Katolik Kilisesi papazıyım. Yeterince geç, zaten otuz yaşımdayken papaz unvanı verildim, şimdiyse hemen hemen altmış yaşındayım. Çocukluğumdan beri dağ kayağı yapıyorum. Kilise bunu yasaklamıyor, kışın kısa bir süre için güzel yerlerde dinleniyorum. İşim ayin düzenlemektir, ayrıca Kutsal Kalp Katolik Üniversitesinde teoloji okutuyorum. Yıllarca Kilise Tarihi, ayinler nizamı ve başka çok nesne akademik ilgilerim arasında bulunur. Bunların hepsi zor felsefe, tarih ve teoloji meseleleridir. Bu yüksek bir ilim. Fakat yaşam seviyesinde basit insanları endişelendiren sorulardan ben hiç kaçınmıyorum. Onlar da hizmetimin işlevlerine ait. Bir zamanlar evli ve mutlu olmuş idim. Fakat sevgilim gençliğinin en parlak devrindeyken trafik kazası anında sonsuza kadar beni terk etmişti. İşte o trajik olay yüzünden kendimi Kilise’ye adanmaya karar verdim. Papazlığa atandıktan sonra başka Kilise görevlileri gibi caelibatusa uyuyorum.[[2]](#footnote-2) Onun için çocuklarım yok ve en yakın akrabalarım yeğenlerimdir.

Cevrimde cereyan eden yaşamı yıllarca takip ediyorum. Kilise cemiyetimin üyeleri kendi sorunları çözmek için bana günbegün akıl danışıyorlar. Zamanla bu tür bilgiler akışından sonuçları çıkarmayı başardım. Her halükarda ben de bilim adamıyım. Yazarı Patmoslu Yuhanna olan, ara sıra “Apokalips” adıyla hatırlanan **Vahiy Kitabı** hep dikkatimi özellikle çekiyordu.

**Vahiy Kitabı** M.S. I. Yüzyılın ikinci yarısında Patmos adasına sürgün olunmuş Havari Yuhanna tarafından yazılmıştır. Kilise, **Apokalips**’i hem kıyamet zamanı, hem de İsa Mesih’in ikinci kez dünyaya gelişinden önce ve sadece gerçek iman sahibi olan Hristiyanlara hazırlanmış Şöhret Çarlığı’nın açılışında yer alacak olaylarının kâhince bir tablosu olarak tanımlıyor. Gerçek Dünya Tarihinin zalim sayfaları, genellikle iman sahiplerine vakitlerinin İsa’nın İkinci Gelişinden önde olduğunu düşündürüyor, İyilik ile Kötülüğün son savaşının yaklaşmasının işaretlerini aratıyorlar.

Gerçeklik ara sıra buna benzer idi. Ancak sonra yıkılmış varlık değişmeden canlanıyordu. Anlaşılan ki, her birimiz yaşlandıkça gönlü hepimizin kendi özel **Apokalips**’ten kaçınamayacağımız önsezisini doğurur. Belki bu yüzden **Vahiy Kitabı** üzerine birçok yorum neredeyse ancak yaş araştırmacıları tarafından yazılmıştır. Fakat bugünlerde tam özel bir dönemdir. O da insanlığın kendi Programının bitişine göze çarpar biçimde yaklaşmasını andırır. Dünya gezegeni üzerinde yaşama koşulları değişiyor. Evrensel Ağ’ın yaratılışı, topluluk ilişkilerinin geri dönmez bir şekilde değişmesine, her türlü malumat, veri tabanı, bilgiler, fikirsel imkânlarının gezegen seviyesinde birleşmesine neden olmuştur. Eski zamanlarda birey ve şahsiyetin gelişimi üzerine vurgulanmış, birey de bilgilerin taşımacısı, yeni enformasyonun yaratıcısı sanılmıştı. Şimdi ise her şey Ağ’da var, Ağ’a bir bakmak yeterdir. Gerçekten malumat her an sahi değil ama sahicilik de artık bilgi almanın en önemli kriteri değildir. Sayısal teknolojilerinin gelişi en yakın zamanda yapay intelektin oluşumuna sebep olabilir. Demek ki Tanrı’nın yaratığı olan insan onun için tespit edilmiş kurallara göre yaşarken, kendisi tarafından yaratılmış bir programa göre işlevini gören bir şey kendi kendine yaratmaya çalışır. En az ilk düzeyde. Ondan sonra kim bilir insanın yaratıkları eylemlerinde neyle harekete geçirilecek. Bu yeni bir evrensel değişim, hatta insanı değiştirme denemesidir.

**İncil**’e göre Dünyamızın son olaylarının habercileri Apokalips’in Dört Atlısı’dır. Onlar peş peşe ortaya çıkar, her biri, kendi mührü sırayla açıldığında, zuhur eder; bu da **Vahiy Kitabı**’nın yedi mühründen ilk dördü.

Atlılar’ın neyin işaretleri olduğuna dair farklı fikirler var, ama genellikle onlar da “Veba, Savaş, Açlık ve Ölüm” diye isimlendirilir. Bazen Fatih olarak adlandırılan Veba beyaz bir at üstünde gider; Savaş kızıl bir ata sahip, onun başka adı Kavgadır; Açlığın atı ise kuzguni siyah ve Ölümünki soluktur.

Onları Tanrı çağırır, O da onlara güç sağlar.

XX. yüzyılda birçok kimse İspanyol Nezlesi’nin aslında İncilsel Veba olduğunu sanmış, ondan sonra hem savaş hem de açlık ve ölüm gelmiştir. Ya hu bu da geçti! Ancak insani medeniyetin köklü değişimleri XX. yüzyılın sonuna kadar tehlikeli bir şekilde hızlanmış, gerek yapay gerekse doğal olan çok sayıda yeni tehditler meydana çıkmıştır. İşte şu an baktığımda birinci mühür artık açılmış ve en yakın zamanda beyaz atın üstündeki süvariyi göreceğiz gibi geliyor bana. Aralık ayının sonunda uzak Çin’de tehlikeli ve yeni bir bulaşma bir yerden ortaya çıktı; dünyayı zapt ederek tarafımıza hareket edecek gibi görünüyor.

Boş laf olmasın diye tahminlerimin esasını da anlatacağım. Kutsal kitaplar ve ilahiyatsal metinler arasında genelde kabul gören veya kanoniklerin yanında güvenilirlik seviyeleri çok farklı olan apokrifler[[3]](#footnote-3) de vardır. Apokrifler eskiden beri bilinen. Onlardan bazıları – örneğin, **Hanok Kitabı** – aynı zamanda kanonik belgelerin bünyesinde de bulunur (böylece **Hanok Kitabı Etiopya Kutsal Kitabı**’na dâhil edilmiştir). Bununla birlikte mesele tam tarihlemeyle ilgilidir. Kıyamet’i tarihleyen kadim apokrif metinlerine henüz milattan önce rastlanır. Farklı kaynaklara göre Kıyamet günü Dünya yaratılışından sekiz ya da on bin yıl sonra gelecek. O kaynaklar **Eski Ahit**’e dâhil edilmemiş ve kanonik olmadığından, dolayısıyla imanımız üzere tekliflerini kabul eder ya da reddederiz, ama her halükarda onları önemsememek imkânsızdır. Ben de size Dünya yaratılışının M. Ö. 4713–4004 yılları arasında vuku bulduğu fikrinin Katolik Kilisesi tarafından kabul görüldüğü hatırlatacağım.

Patmoslu Yuhanna’nın **Vahiy Kitabı**’nda nakledilen son günlerin yeterince uzun süresine bakıldığında, sayılırsa artık az kaldı, diye söylenebilir.

Bir insanoğlu için gerçek her an erişilir değil, mutlak bir gerçek ise öncellikle erişilmez ve sırf vahiy yardımıyla ulaşılabilir.

İnançsızlık, şüphecilik ve esasların inkârı medeniyetimizin manevi çöküşünün belirtileri olup zamanımıza uyar. İnsanoğlu zayıf ve günahkârdır. Fakat her gün kalbimizde anlayışımıza uygun bir gerçek ve ruhumuzda imanla nihai olarak yaşanmalı, o halde bütün bu kaçınılmaz olaylar bizi gafil avlamazlar. İnsanların kurtuluşu, her an iyilik kuvvetleri tarafını tutmakta yatıyor”.

Bu sözlerle Padre Antonio vaazını (o da hikâyeye pek benzemiyor) bitirdi. Şömine etrafında başka dinlerin temsilcileri oturdukları halde her kes rütbesine ve anlattıklarının anlamına saygı duyduğu için bu vaaza hiç kimse itiraz etmedi, konuyu yeterince bilmediğinden soru da sormadı. Hepimiz yavaşça dağılmaya başladık, yarın bizi yeni bir gün bekliyordu.

Benim gitme vaktim de geldi. Otelin, her katta hayali biçimde bir o yana bir bu yana dönen oymalı ahşap merdivenlerden odama çıkarken şunu düşündüm: «Ne olursa olsun Katolik bir papaz için caelibatus zor bir denemedir. Bir erkek için tek başına olmak zor, hüzünlü düşünceler daha sık kafasına takılır; bu durumda insan dünyaya daha karamsar bir şekilde bakar. Gerçek ise? Evet, âdemoğlu özellikle böyle evrensel kavramlar seviyesinde onu bütünüyle keşfetme yeteneğine sahip değil». Böyle düşünüp uyumaya gittim her şeyin iyi olacağına inanarak. Ne kadar yanıldım!

Şimdi ben bu hikâyemi yazmayı bitirdiğimde 2020 yılının Mart ayı sona eriyor ve Padre Antonio ile görüşmemizden sonra yalnız iki buçuk ay geçti.

Fakat dünya ne kadar değişti. İşte şimdi ben Barselona varoşunda, kendi evimde, derin bir kuşatma ve tam bir karantinada bulunuyorum. İspanya’da günümüze ait yeni bir veba salgını şiddetleniyor. Her gün birkaç bin kişi hastalanıyor, onlardan birçok ölüyor. Padre Antonio’nun dini görev yaptığı Kuzey İtalya’da (Lombardiya’da) durum daha kötüdür. Orada her gün pek çok kişi ölüyor, sağlık çalışanları ve Katolik papazları sık sık dâhil olmak üzere birkaç yüz insan ölüyor. Padere Antonio’nun iyi olduğunu samimiyetle ümit ederim.

Belki bu pandemi insanlık tarihinde en öldürücü değil. Evet, Çiçek Hastalığı ve Kolera salgınlarının öldürücülük oranı yüzde 30’a, Kara Ölüm’ünün (Kara Veba) bu oranı ise yüzde 90’a ulaşmıştır. Faka bu pandemi gerçekten mistik biçimde çağdaş insana dehşet vericidir. İş budur ki, salgın insanlığa onun çok büyük sıkıntılar karşısında neredeyse güçsüz olduğunu açıkça gösterdi. Bilgi ve başarılarımızı abartarak kendi kendimizi aldattığımız gibi görünüyor. Zaten durum bizi modern tıbbın mevcut olmadığı zamanlara geri döndürdü. Şu an için sadece kendi organizmanın imkânları ve dostlarımızın yardımlarına dayanabiliriz.

Beyaz atın üstündeki süvari işte odur. William Shakespeare’in söylediği gibi “Bir veba o' her iki evler!”[[4]](#footnote-4). Padre Antonio haklıydı, bunu daha önce kalpte hak ve ruhta inançla düşünmeliydik.

Belki de henüz vaktimiz var ve güncel tedbirlere sığınırsak kızıl at üstündeki süvariyi görmeyeceğiz. İnsanlık artık yetişip daha akıllı olmalı, hınç ve karşılıklı güvensizlikten kurtulmalı, kaderin önümüzde durdurduğu sorunları kendi özel siyasal ve dinsel görüşler ya da onların eksikliğine bakmaksızın ortak bir kararla çözmeye öğrenmeli.

Karşılıklı nefret, salgın ve dünya felaketlerinden çok daha dehşet vericidir. Büyük Amerikalı şair Robert Lee Frost’un yazdığı gibi:

***“Kimi ateştir diyor dünyanın sonu,***

***Kimi buz.***

***Tattığım kadarıyla istekleri***

***Ateşi tutanlardan yanayım ben.***

***Ama iki kez yok olacaksa dünya,***

***Bilirim nefretin ne olduğun***

***Buzla da yok olur bu dünya,***

***Hem de nasıl yok olur,***

***Diyecek kadar”.[[5]](#footnote-5)***

Artık bellidir ki, pandemi dünyamızı değiştirecek. İyiye doğru değiştireceğini ümit ederim. En az bunu bekliyorum ben.

*Barselona. 03.2020*

1. «Patmoslu Yuhanna’nın Vahiy Kitabı» (Apokalips). [↑](#footnote-ref-1)
2. Caelibatus (Latin) dini nedenlerden dolayı evlenmeme ve cinsel ilişkide bulunmama anlamına gelmektedir. Roma Katolik Kilisesinde gerek keşişler gerekse papazlar caelibatus tutmaktadırlar. [↑](#footnote-ref-2)
3. Hristiyanlıkta apokrif, kanonik (dini otoritelerce genel kabul görmüş) dini metinlerin ve kitapların parçası olmayan metin. [↑](#footnote-ref-3)
4. William Shakespeare, **Romeo ile Juliet**. [↑](#footnote-ref-4)
5. Çeviren: Cevat Çapan. [↑](#footnote-ref-5)